

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKO POGLAVARSTVO

---

**U G O V O R**  
O KONCESIJI POMORSKOG DOBRA  
U SVRHU GOSPODARSKOG KORIŠTENJA  
ŠPORTSKE LUKE "POREČ"

---

1999.

Na temelju članka 60. stavak 2. Pomorskog zakonika ("Narodne novine", br. 17/94, 74/94 i 43/96) i Odluke Županijskog Poglavarstva Istarske županije o davanju koncesija na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja luka posebne namjene, Klasa : 342-01/99-01/17 od 13. srpnja 1999. godine,

Župan STEVO ŽUFIĆ, Predsjednik Županijskog Poglavarstva Istarske županije (dalje u tekstu : DAVATELJ KONCESIJE)  
i

Trgovačko društvo USLUGA POREČ d.o.o. Poreč, Mlinska 1, koje zastupa Predsjednik Uprave SAVO KRAJCAR, dipl.ing.el. (dalje u tekstu: OVLAŠTENIK)

sklopili su dana 13. 08. 1999.godine u Puli

## UGOVOR

### O KONCESIJI POMORSKOG DOBRA U SVRHU GOSPODARSKOG KORIŠTENJA ŠPORTSKE LUKE "POREČ"

#### Članak 1.

#### PREDMET UGOVORA

1.1 Na temelju ovog Ugovora, DAVATELJ KONCESIJE daje OVLAŠTENIKU ovlaštenje za gospodarsko korištenje pomorskog dobra ukupne površine 18.025 m<sup>2</sup>, od čega na kopnenom dijelu prostor od 3.017 m<sup>2</sup>, a na moru prostor od 15.008 m<sup>2</sup>.

1.2. Pomorsko dobro koje je predmet ovog Ugovora obuhvača :

- k.č. 644/2 i dijelove k.č. 644/1 i 4399/1, sve k.o. Poreč,
- morski prostor omeđen spojnicama točaka:

	Y	X
G	5 390 023,00	5 009 027,00
C	5 389 296,95	5 009 938,82
D	5 390 020,06	5 009 892,93
E	5 390 051,65	5 009 834,16
F	5 390 054,83	5 009 753,50

1.3. Pomorsko dobro odnosno lučko područje iz točke 1.2. ovog Ugovora označeno je na preslici katastarskog plana i sastavni je dio ovog Ugovora (Prilog 1).

Članak 2.

PRAVO KORIŠTENJA

2.1. Koncesijom se daje pravo gospodarskog korištenja šporske luke "Poreč" (dalje u tekstu: Luka).

Članak 3.

VRIJEME KORIŠTENJA KONCESIJE

3.1. Koncesija se daje na vrijeme od 20 godina računajući od dana sklapanja ovog Ugovora.

3.2. Koncesija može prestati prije isteka roka iz točke 3.1. ovog Ugovora samo u slučajevima određenim ovim Ugovorom i Pomorskim zakonikom (dalje u tekstu : Zakon).

Članak 4.

ZAŠTITA OKOLIŠA

4.1. OVLAŠTENIK se obvezuje gospodarski koristiti Luku u skladu s propisima Republike Hrvatske o zaštiti okoliša.

4.2. OVLAŠTENIK se obvezuje da će provoditi mjere zaštite okoliša i obveznu razinu praćenja kakvoće okoliša.

4.3 Mjere zaštite okoliša i obvezna razina praćenja kakvoće okoliša sastavni su dio ovog Ugovora (Prilog 2).

Članak 5.

GOSPODARSKO KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE LUKE

5.1. OVLAŠTENIK je dužan za vrijeme trajanja koncesije održavati Luku pažnjom dobrog gospodarstvenika i o svom trošku.

5.2. OVLAŠTENIK se obvezuje donijeti Pravilnik o redu u Luci.

5.3. OVLAŠTENIK je obavezan Luku opremiti protupožarnom opremom kao i opremom za sigurnu plovidbu i održavanje Luke.

5.4. OVLAŠTENIK je dužan poduzeti sve mjere zaštite okoliša.

5.5. OVLAŠTENIK je dužan voditi poslove Luke u skladu s ovim Ugovorom i Zakonom.

5.6. Za sve vrijeme trajanja koncesije OVLAŠTENIK je dužan omogućiti nadležnim inspekcijskim uvid u cijelokupno poslovanje Luke i postupati u skladu s nalozima inspekcija.

5.7. U slučaju održavanja i/ili gospodarskog korištenja Luke protivno ovom Ugovoru i Zakonu DAVATELJ KONCESIJE će pozvati OVLAŠTENIKA da u najkraćem roku otkloni sve posljedice takvog postupanja, ukoliko je razumno ocjeniti da će OVLAŠTENIK postupiti u skladu s uputama i ukoliko je narav povrede takva da je razumno odrediti OVLAŠTENIKU primjereno rok za oticanje posljedica takvog postupanja. Ako OVLAŠTENIK u određenom roku ne ukloni posljedice ili ako naruši odredbe Ugovora ili Zakona pa se ostavljanje primjereno roka ne smatra opravdanim, DAVATELJ KONCESIJE ima pravo oduzeti koncesiju uz primjenu odredbi ovog Ugovora koje se odnose na oduzimanje koncesije.

#### Članak 6.

#### OSIGURANJE LUKE

6.1. OVLAŠTENIK je dužan na svoj trošak osiguravati Luku kod osiguravajućeg društva na području Republike Hrvatske s tim da, pored ostalog, mora ugovoriti osiguranje za slučaj elementarnih nepogoda, požara i olujnog nevremena.

6.2. U slučaju obične štete, naknada pripada OVLAŠTENIKU, koji ima obvezu popravka štete.

6.3. DAVATELJ KONCESIJE ne preuzima bilo kakvu odgovornost u slučaju djelomične ili potpune štete infrastrukture na području Luke nastale uslijed oluje bilo kakve jačine ili erozije.

6.4. OVLAŠTENIK je dužan zaključiti sva potrebna osiguranja za odgovornost iz djelatnosti.

#### Članak 7.

#### PLAĆANJE KONCESIJE

7.1. U skladu sa Zakonom i ovim Ugovorom OVLAŠTENIK je dužan plaćati DAVATELJU KONCESIJE godišnju naknadu.

7.2. Godišnja naknada koju OVLAŠTENIK plaća za koncesiju iznosi 3,50 kn po metru četvornom zauzete kopnene površine i 0,20 kn po metru četvornom zauzete morske površine odnosno ukupno **13.561,00 kn**.

7.3. U slučaju da OVLAŠTENIK ne plaća naknadu za koncesiju u rokovima i iznosima određenim ovim Ugovorom, DAVATELJ KONCESIJE će ga pozvati da u narednom roku od 2 (dva) mjeseca uplati naknadu za koncesiju zajedno sa zakonskom zateznom kamatom. Ako OVLAŠTENIK ni u naknadnom roku ne plati koncesiju s kamatama DAVATELJ KONCESIJE ima pravo oduzeti koncesiju . U tom slučaju primjenjuju se odredbe ovog Ugovora o oduzimanju koncesije.

#### Članak 8.

### OBRAČUN I ROKOVI PLAĆANJA NAKNADE ZA KONCESIJU

8.1. Naknadu za koncesiju iz točke 7.2. ovog Ugovora OVLAŠTENIK je dužan platiti u roku 30 dana od dana sklapanja Ugovora o koncesiji i za svaku narednu kalendarsku godinu do 1. ožujka, a za godinu u kojoj je dana i za godinu u kojoj koncesija ističe razmjerno preostalim mjesecima korištenja.

8.2. Naknada za koncesiju se plaća na žiro-račun Proračuna Istarske županije br.33700-630-219 s pozivom na broj 7331 uz navođenje matičnog broja OVLAŠTENIKA te naznakom svrhe uplate "naknada za korištenje pomorskog dobra".

#### Članak 9.

### OSTALA PRAVA I OBVEZE UGOVORNIH STRANA

9.1. OVLAŠTENIK se obvezuje da će pažnjom dobrog gospodarstvenika uredno i redovito održavati Luku te da će gospodarsko korištenje Luke biti u skladu sa ovim Ugovorom i Zakonom.

9.2. Prestankom ovog Ugovora, bez obzira na razlog OVLAŠTENIK je dužan predati DAVATELJU KONCESIJE svu tehničku dokumentaciju na temelju koje je sagrađena Luka. DAVATELJ KONCESIJE se obvezuje da tu dokumentaciju neće koristiti za niti jednu drugu svrhu osim za održavanje Luke.

9.3. Ugovorne strane obvezuju se, u mjeri u kojoj je to moguće, da će si međusobno pružati pomoći i po potrebi sudjelovati u postupcima koji bi mogli biti pokrenuti protiv jedne od njih, a u svezi s koncesijom.

## Članak 10.

### ODUZIMANJE KONCESIJE

10.1. Razlozi za oduzimanje koncesije su :

- a) ako OVLAŠTENIK ne poštuje odredbe propisa kojima se uređuje pomorsko dobro i luke ili uvjete koncesije određene ovim Ugovorom ;
- b) ako OVLAŠTENIK ne koristi koncesiju ili je koristi za svrhe za koje nije dana ili preko mjere određene ovim Ugovorom ;
- c) ako OVLAŠTENIK bez odobrenja DAVATELJA KONCESIJE izvrši na pomorskom dobru označenom u koncesiji radnje koje nisu predmetom koncesije ili su u suprotnosti s odobrenom koncesijom;
- d) ako OVLAŠTENIK neuredno plaća koncesiju ;
- e) ako OVLAŠTENIK ne održava ili nedovoljno održava i zaštićuje pomorsko dobro.

10.2. U slučajevima navedenim u točki 10.1. ovog Ugovora pozvati će se OVLAŠTENIK da se u roku od 15 dana od primitka obavjesti izjasni o razlozima zbog kojih se može oduzeti koncesija. Izjašnjenje koje navede OVLAŠTENIK ne spriječava DAVATELJA KONCESIJE da oduzme koncesiju OVLAŠTENIKU.

Odluku o oduzimanju koncesije donosi DAVATELJ KONCESIJE.

10.3. Oduzimanjem koncesije prestaje pravo OVLAŠTENIKA stečeno ovim Ugovorom, te je dužan napustiti pomorsko dobro koje je predmet koncesije.

10.4. Ako je koncesija oduzeta, OVLAŠTENIK nema pravo ni na kakvu naknadu štete. Sve prinove i građevine, njihovi pripadajući dijelovi i ostali predmeti koji se nalaze na pomorskom dobru smatraju se pripadnošću pomorskog dobra ako po prirodi stvari nije moguće njihovo odnošenje bez veće štete za pomorsko dobro. U slučaju da OVLAŠTENIK postupi protivno ovoj odredbi DAVATELJ KONCESIJE ima pravo na naknadu štete. Kao jedan od dokaza o postojanju prinova i građevina, njihovih pripadajućih dijelova i ostalih predmeta služe i poslovne knjige Luke, uključujući inventurne liste. Ugovorne strane dužne su sastaviti primopredajni zapisnik nakon oduzimanja koncesije.

## Članak 11.

### PRESTANAK KONCESIJE

11.1 Koncesija prestaje :

- a) istekom vremena za koji je dana ;
- b) odreknućem OVLAŠTENIKA prije isteka vremena određenog u Odluci o davanju koncesije i ovim Ugovorom ;
- c) prestankom pravne osobe OVLAŠTENIKA, pod uvjetima iz članka 59.st 6. Pomorskog zakonika ;
- d) oduzimanjem koncesije od strane DAVATELJA KONCESIJE - u slučajevima iz točke 10.1. ovog Ugovora;
- e) opozivanjem koncesije, u cijelosti ili djelomično, kad to zahtjeva interes Republike Hrvatske ;

Odluku o prestanku koncesije donosi DAVATELJ KONCESIJE.

11.2. Prestankom koncesije prestaju prava OVLAŠTENIKA stečena ovim Ugovorom te je OVLAŠTENIK dužan napustiti pomorsko dobro koje je predmet ove koncesije.

11.3. U slučaju prestanka koncesije OVLAŠTENIK ima prava određena Zakonom.

11.4. Ako se OVLAŠTENIK odrekne koncesije prije isteka vremena za koje je koncesija dana dužan je platiti DAVATELJU KONCESIJE naknadu u iznosu koji odgovara trogodišnjoj naknadi određenoj u članku 7. ovog Ugovora.

## Članak 12.

12.1. Koncesija se daje isključivo OVLAŠTENIKU. On nema pravo niti u cijelosti niti djelomično prenijeti koncesiju niti bilo koja druga prava iz ovog Ugovora na treće osobe, osim u slučaju izričitog odobrenja DAVATELJA KONCESIJE.

## Članak 13.

### ZAVRŠNE ODREDBE

13.1. Nadzor nad izvršavanjem odredbi ovog Ugovora provodi Županijski ured za pomorstvo i Županijski odjel za financije i proračun.

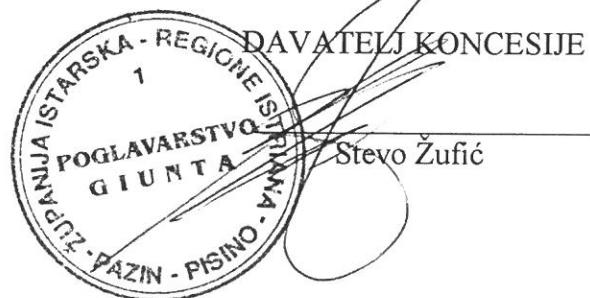
13.2. Svi eventualni sporovi između DAVATELJA KONCESIJE i OVLAŠTENIKA nastali zbog kršenja odredbi ovog Ugovora pokušat će se riješiti sporazumno.

U slučaju nesuglasja ugovornih strana, spor će rješavati Ministarstvo pomorstva, prometa i veza.

13.3 Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

13.4. Ovaj Ugovor je sastavljen u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva).

**USLUGA POREC**  
za komunalne poslove d.o.o.  
P O R E Č  
Savo Krajcar



Stivo Žufić

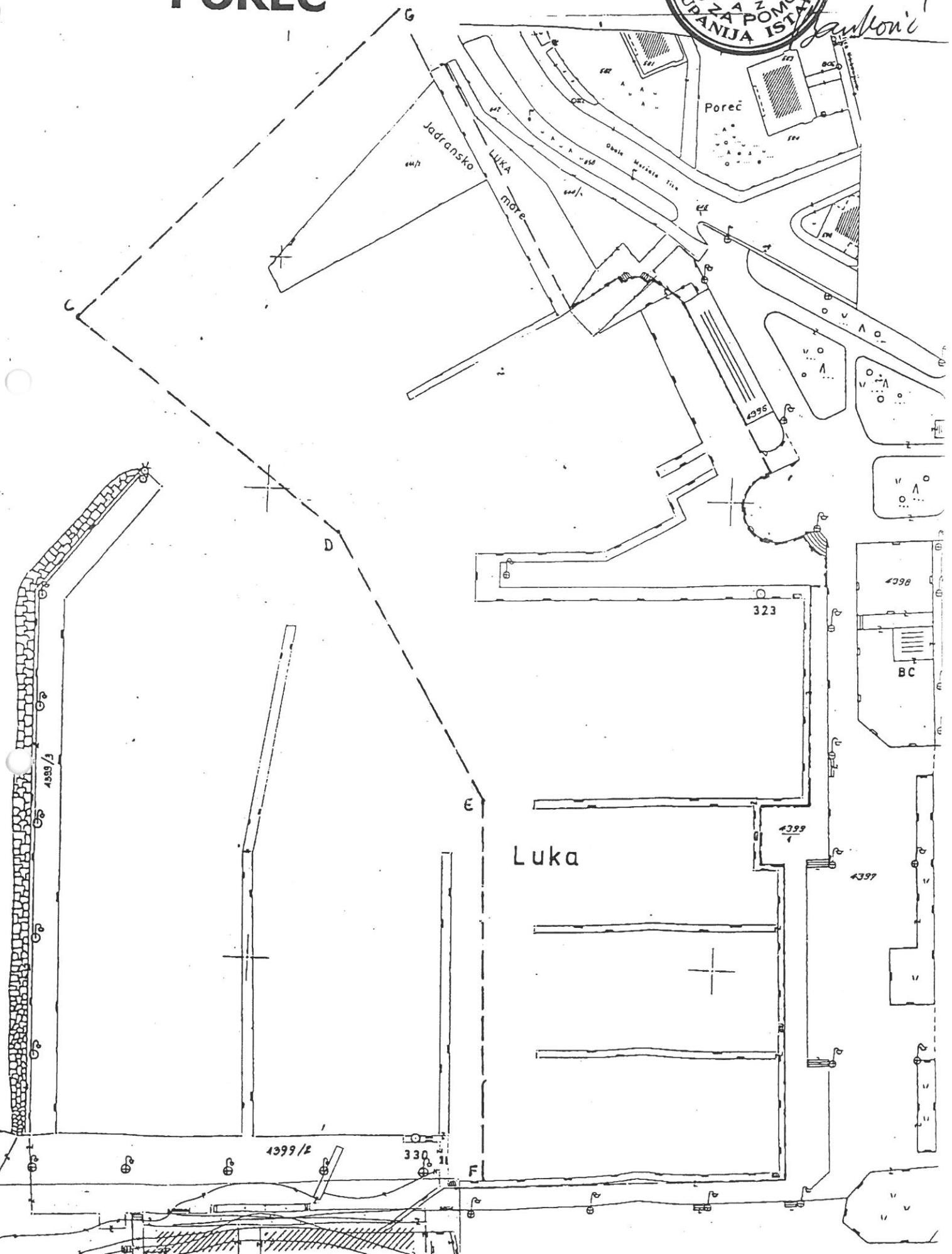
*Branković*

Branković

# ŠPORTSKA LUKA "POREČ"



PRLOG 1



## PRILOG 2

Športska luka "POREČ"  
OVLAŠTENIK koncesije: USLUGA POREČ d.o.o. Poreč

### MJERE ZAŠTITE OKOLIŠA I OBVEZNA RAZINA PRAĆENJA KAKVOĆE OKOLIŠA

#### I      Odredbe članaka 12, 15,16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, i 30. Zakona o otpadu ("Narodne novine" br. 34/95)

1. Uspostava sustava za odvojeno prikupljanje i zbrinjavanje opasnog otpada (otpadna mineralna ulja i zauljena ambalaža i ostali kruti otpad., boje, otapala, strugotine s brodica, premazi protiv obraštaja - antifouling boje i ambalaža i ostalih kruti otpad natopljen navedenim tvarima; baterije, akumulatori i sl.).

    1.1. Postavljanje dovoljnog broja kontejnera za komunalni otpad i tehnološki opasan otpad.

    1.2. Sklapanje ugovora s ovlaštenim tvrtkama za konačno zbrinjavanje otpada uz poštivanje obveza glede popratne dokumentacije (očeviđnici, prijavni i prateći listovi).

#### II      Odredba članka 68. Zakona o vodama ("Narodne novine" br. 107/95).

1. Uspostava sustava dispozicije i zbrinjavanja sanitarno - potrošnih i kaljužnih voda s brodica vlastitim sredstvima ili putem specijaliziranih i ovlaštenih poduzeća.

2. Uspostava sustava praćenja kvakoće mora u akvatoriju luke na najmanje jednoj postaji koja se mora odrediti u skladu s pravilima struke i koja se ucrtava na karte u mjerilu 1:1000 ili 1:5000.

    - Uzorci mora moraju se uzimati na tri dubine i to u površinskom sloju (0,50 m), srednjem i pridnenom sloju.

    - Uzorci mora u površinskom sloju analiziraju se jedamput mjesечно na sljedeće pokazatelje: pH, ukupne masnoće, mineralna ulja i bakteriološke pokazatelje oneštićenja (ukupne koliformne bakterije, fekalne koliformne bakterije i fekalne streptokoke).

    - Na tri dubine (površinski, srednji i pridneni sloj) uzorci se uzorkuju sezonski i analiziraju na sljedeće pokazatelje: pH i nutrijenti (N-NH4+, NO3-, ukupan NiP kao PO43-).

#### III      Provedba Plana zaštite od požara i Plana mjera kod iznenadnih onečišćenja, vlastitim sredstvima ili uključivanjem specijaliziranih i ovlaštenih tvrtki.